

5297

East RICHMOND,
STEVENSON, B. C.FILE NO. *5297*

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: *SATO, Yoshiaki*HOME ADDRESS: *Box 950, Dyke Rd. & Hamilton Rd., New Westminster, B. C.*REGISTRATION NUMBER *00760* SEX: *Male* AGE: *25*OCCUPATION: *Fisherman, diesel engineering.*

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: *Trans Pacific Lumber Co., Poetts Nook, Vancouver Island, B.C.*MARRIED? *No*NAME OF WIFE OR HUSBAND: *None*ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: *None*NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: *None*ADDRESS OF CHILDREN: *None*AGE OF CHILDREN: *None*

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: *None /*2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: *None /*3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) *None /*4. TAXES (Amount and where payable) *None*

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

None

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

None.

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Dyke Rd., & Hamilton Rd., New Westminster,
B. C. Living with family.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: None
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
None
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)
None
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES,
EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

None

1-fishing boat now sold with the permission of the Custodian.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

None

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR
CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: None6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)
None7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
None8. BANK ACCOUNTS: None 9991 Bank of Commerce, New Westminster, B. C. Amt. not sure9. LIFE INSURANCE \$1,000.00 Manufacturers Life Ins. Co., - Vanc'r, B. C. beneficiary-Kikuji Sato, Policy #693876 in owner's possession.10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None11. SAFETY DEPOSIT BOX: None**LIABILITIES:**1. PERSONAL DEBTS: None2. TRADE DEBTS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 22nd day of April 1942.

A. J. McArthur
Witness

(Signature)

Yoshiki Saw

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date

Sept. 3/43

e No.

ame

5297
JATO, Yoshiaki
(Surname in Block Letters)

tration No.

08760

Male - Female
(check) ☒

Age

Apr. 26, 1912

ner Address

Box 959, New Westminster, B.C.
Patricia Hotel, Van. B.C.

te Evacuated

Aug. 17/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check) ☒

resent Address

Eagle Lake Saw Mill, Duncan, B.C.

Married - Single
(check) ☒

Name of Wife

Fumi OHORI #00403

Name of Husband

Name of Father

Kikuji #05487

Name of Mother

Yoshi #08492

Names of Children under 16

Registered with Custodian

(Yes or No)

Requested by

[Signature]

Additional Information

Fisherman

27

MEMORANDUM TO FILE 5297

July 8, 1944

Re: Yoshiaki SATO, Reg. 08760

The fishing vessel "Y.S.1097", NW.2086, NW.091-H was sold by K. Sato, licenced owner, for the sum of \$575.00 on April 21, 1942 (JFVDC Ledger Folio 474).

This vessel was reported as being actually owned by Yoshiaki SATO, (son of Kikuji SATO, (File 5296, and the K. Sato who signed the sales papers for the vessel).

The net proceeds of the sale, \$566.75, were paid to K. Sato, and the receipt acknowledging payment was signed by Yoshiaki SATO.

This appears to be the vessel referred to on the JP signed by Yoshiaki SATO.

It seems that father and son worked together in connection with the sale of this vessel, and that the owner has received payment for his boat, whether the owner was Kikuji or Yoshiaki, or both.

Jm

File No. 5297

January 6th, 1945

CLAIMS DEPARTMENT

Yoshiaki SATO - Reg. No. 08760

CREDITORS:-

1. Yukio HASEBE....F-7882.....	\$ 375.95
2. Yukio HASEBE....F-7882.....	64.00
	<u>439.95</u>

Sets copy claim in hand
on 12-1-45

Told to attach direct

[Signature]
12-1-45

F

Cr. Bal.\$65.00

/s/

(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name Yoshiaki Sato

File No. 5297

Reg. No.

Company Manufacturing Life Ins. Co. Agency Vancouver

Policy No. 693,876

Premium - \$36.40

Payable: Annually, Semi-annually or monthly

Month June

Day 9th

REMARKS:

CLAIM

File No. 5297

DATE

August 2nd, 1943. (letter)

CREDITOR

Yukio HASEBE

DEBTOR

Yoshiaki SATO

AMOUNT OWING

\$64.00

AGENT

nil

ORIGINAL FILE

7882

10-8-53
2

CLAIM

File No. 5297

DATE

August 2nd, 1943. (letter)

CREDITOR

Yukio HASEBE

DEBTOR

Yoshiaki SATO

AMOUNT OWING

\$375.95

AGENT

nil

ORIGINAL FILE

7882

10-8-43

Also on Father's
File 5296

Jerome B.C.
Jan. 12/45.

Mr. A. McAlister,
Claims Dept.,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Van. B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd.	JAN 18 1945
File No.	5297
Ref.	W.C.
Referred	McAlister

Dear Sir:

Re - file no. 5297.

I have received your letter of the 8th regarding claim filed against me by Yukio Hasebe.

Primarily, all my business transactions with the above have been placed to his favor; as I have left two gill nets with

the Johnston Fishing & Packing Co. of R.R. No. 1, New Westminster, B.C. These nets were sold by the above company and a

sum of \$100 was supposed to
have been forwarded to E. J. Haube
Please enquire of this matter from
the above company.

If the above data is not
sufficient, please send me a
detailed statement covering the
above claim.

Yours truly,

Reg. no. 08760

W. H. S. Sato

7682
5297

January 18th, 1945

Mr. Yukio HASEBE,
Registration No. 08381,
Kaslo, B. C.

Dear Sir:

re: Yoshiaki SATO #08760

With reference to your claim of \$375.95 against the above named. We have taken up with him the matter of your claim, and he has replied saying that the claim is absurd. Under the circumstances we regret we cannot do anything further to assist you in this matter, and we suggest that you should contact him direct.

SATO'S address is:-

Registration No. 08760,
Giscombe, B. C.

Yours truly,


AMcA:ND

A. McAlister,
Claims Department.

5297

March 21st, 1946.

Johnston Fishing & Packing Co. Ltd.,
Arnieville, R. R. #1,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Yoshiki SATO, Reg. 08760

The subject Japanese wrote us some time ago stating that he had left two Gill nets with your Company which were sold for \$100.00, and that you had paid this amount to Y. HASEBE.

Will you please advise us if this statement is correct.

Yours truly,

W. J. Iverson,
Protection Dept.

WJI:DP

JOHNSTON FISHING & PACKING CO. LTD.

(GLENROSE CANNERY)

SALMON AND HERRING CANNERS

• •

R. R. NO. 1,

NEW WESTMINSTER, B. C.

March 22, 1946

Mr. W. J. Iverson
Office of the Custodian
Vancouver B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 23 1946
File No.	5297
Am.	Noted March 23/46
Referred	Sumner

Dear Sir:

Re Y. Sato Reg. 08760

Your File #5297

Replying to yours of the 21st. inst. we have never forwarded any money directly to a Japanese. In this connection we would refer you to a letter from the Custodian's Office dated August 31, 1942 (your file #7834) which reads, in part

"Turning to the debt claimed by Y. Hasebe, we will check up on this, but in any case, no money should be sent direct to a supposed creditor. As stated above, please forward to this office any money received for the property of Japanese."

We have followed these instructions and therefore we have no record of this money having been forwarded to Y. Sato or Y. Hasebe.

Awaiting your advice,

Yours truly,

JOHNSTON FISHING & PACKING CO LTD.

Per

D. M. Bartlett

Mgr.

DMB/K

5297

March 26th, 1946.

Mr. Yoshiaki SATO,
Registration No. 08760,
Kaslo, B. C.

Dear Sir:

In reviewing your file we note that on January 12th, 1945 you stated that you had left two gill nets with the Johnston Fishing & Packing Company which were sold by them and the proceeds, \$100.00 remitted to Yukio HASEBE.

The Johnston Fishing & Packing Company denies having sent any money to HASEBE and we should therefore, be glad if you would kindly give us further particulars of your nets.

Yours truly,

W. J. Iverson,
Protection Dept.

WJI:DP

Giscome, B.C.
April 4, 1946.

Mr. W. J. Ineson,
Japanese Evacuation Section,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Date d.	APR 8 1946
File No.	5297
Ans.	
Referred	Ineson

Dear Sir: Re - File no. 5297 ^{sent to you}

In reply to letter of March 26/46.
As I have stated in my last letter to
you, the two gill nets were left with
the Johnston Fishing & Packing Co., which
they were to dispose for me & forward
the sum of \$400 to M. Maacke.

These nets were taken to the Cannery
in the spring of 1945 before evacuation from
the coast. If the cannery denies having
sent the money to Maacke, please enquire to
what happened to the nets or its equivalent.

Yours truly,

M. Rato

April 8th, 1946.

Johnston Fishing & Packing Co.,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Yoshiaki SATO, Reg. 08760

Further to your letter of March 22nd, 1946 re fishing nets belonging to SATO, we are in receipt of a letter from him in which he states, quote:

"In reply to letter of March 26th, 1946. As I have stated in my last letter to you, the two gill nets were left with the Johnston Fishing & Packing Company which they were to dispose for me and forward the sum of \$100.00 to Y. HASEBE.

These nets were taken to the Cannery in the spring of 1942 before I evacuated from the Coast. If the cannery denies having sent the money to HASEBE, please enquire to what happened to the nets or its equivalent."

We shall be glad to have your comments in regard to Mr. SATO'S remarks.

Thanking you in advance.

Yours truly,

W. J. Iverson,
Protection Dept.

WJI:DP

C
O
P
Y

Johnston Fishing & Packing Co. Ltd.
P. R. #1,
New Westminster, B. C.
April 5, 1946.

W. E. Anderson Esq.
Japanese Evacuation Section
Vancouver B. C.

Dear Sir:

Re your File #7834

Enclosed please find our cheque for 130.00 being credits for
nets sold for I. Sato, \$100.00 and W. Sugawara \$30.00. This completes
payment of all Japanese gear sold by us.

Regarding Sato's first name, we regret not being sure of it
but believe it to be Yoshiaki or something similar. His father was Kikuji
Sato and they resided on Lulu Island, not far below New Westminster on
Annacis Slough. We think his address was Queensboro, New Westminster, B. C.

Yours truly,

JOHNSTON FISHING & PACKING CO. LTD.

Per R. R. Nesbitt.

DP

12th February, 1947.

Mr. Yoshiaki SATO,
Registration No. 08760,
Giscombe, B.C.

Dear Sir:

We wish to advise that we have transferred to Yukio HASEBE, the sum of \$100.00, being funds received from nets sold by the Johnston Fishing & Packing Company Limited, and which according to your letters of the 12th January, 1945, and 4th April, 1946, were to be forwarded to HASEBE, in payment of an account owing by you.

Please let us know as soon as possible if you owned a Diesel Motor, and if so, we should be obliged if you would give us information as to its make, Serial number etc.

Yours truly,

W.E. Anderson,
Office of the Custodian.

/HA

7582
5297

12th February, 1947.

Mr. Yukio HASIBE,
Registration No. 08381,
Midway, B.O.

Dear Sir:

Re: Yoshiaki SATO - Reg. No. 08760

Some time ago the above Japanese informed us that he had instructed the Johnston Fishing & Packing Company Limited to forward to you in payment of a debt, the sum of \$100.00, from sale of his fishing nets. This sum has been turned in to this office by the Company, and as instructed by Mr. SATO, we have transferred this amount to your account here.

Yours truly,

W.B. Anderson,
Office of the Custodian.

/HA

JOHNSTON FISHING & PACKING CO. LTD.

(GLENROSE CANNERY)

SALMON AND HERRING CANNERS

• •

R.R. No. 1.

NEW WESTMINSTER, B. C.

Feb. 25, 1946.

Y. SATO. re Nets stored at our Plant.

<u>Description of Gear</u>	<u>Sale Price</u>	<u>Disposition of Funds if sold</u>
1 piece netting 6 1/8" mesh	\$ 50.00)	
1 " " 5 1/4 " mesh	50.00)	Funds held by us
		as Accts payable
		\$100.00
		Awaiting instructions

5297

April 9th, 1946.

Mr. Yoshiaki SATO,
Registration No. 00760,
Giscombe, B. C.

Dear Sir:

We acknowledge your letter of April 4th, relative to the amount of \$100.00 due you from the Johnston Fishing & Packing Company, and may say that as a result of further inquiries they have now forwarded us a cheque for this amount which will be placed to your account.

Yours truly,

W. J. Iverson,
Protection Dept.

WJI:DP

5297

April 9th, 1946.

Johnston Fishing & Packing Co.,
New Westminster, B. C.

Dear Sirs:

Re: Yoshiaki SATO, Reg. 08760

Further to our letter of the 8th instant, we note that you have forwarded us a cheque for \$100.00 for the credit of Y. SATO. This amount we assume is for the same item SATO refers to in his letter which we quoted in ours.

We enclose herewith official receipt in the amount of \$100.00, thanking you for this settlement.

Yours truly,

W. J. Iverson,
Protection Dept.

WJI:DP
Encl.

5297

17th March, 1947.

Mr. Yoshiaki SATO,
Registration No. 08760,
Giscombe, B.C.

Dear Sir:

Funds have been credited to your account, being
proceeds from the sale of a semi-diesel engine.

Please advise us if you had such an engine, and if
so, supply us with the make and Serial number of it. Upon
receiving this information the funds will be made available
to you.

Yours truly,

W.E. Anderson,
Administration Department.

WEA:HA

5297

14th April, 1947.

Mr. Yoshiaki SATO,
Registration No. 08760,
Giscome, B.C.

Dear Sirs

We received your letter of the 27th March, stating that
you could not give the data requested.

Please advise whether or not you owned such an engine and
supply us with even a rough description of it.

Yours truly,

W.E. Anderson,
Office of the Custodian.

WEA:HA

Giscome, B.C.,
March 27/47.

Mr. H. E. Anderson,
Sustaining Office,
Van. B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	APR 1 1947
File No.	5297
Ans.	
Refers	Anderson

Dear Sir:

Re- #5297 - Mar. 17/47.
I am sorry to say that I cannot give you the
data you request as I have no records with me.

Yours truly,
M. Pato.

Mr. J. E. Anderson,
Auditor's Office,
Van. B.O.

Giscom, B.C.,
April 23, 1947.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	APR 26 1947
File No.	5397
Att.	
Notarred	J. E. Anderson

Dear Sir: Re - File 5397 Letter of April 14, 1947.
The following are the complete & incomplete engines I
owned as of 1947. (Evacuation) & the value & condition at that
time.

1 - 4 cycle Fairbanks-Morse Gasoline Engine
Partly dismantled & left as is. - Very old & value less at
that time.

1 - 2 stroke cycle Petter's Semi-diesel - Fair shape
but little value (1941-1942) - Old -

1 - 2 cycle Nippon Semi-diesel - Fair shape
also little value. - Old. -

1-4 cycle ^{Gasoline} Easthope - Good shape - Sold prior to
evacuation.

Parts of Lister 4 cycle left around.

Perhaps you may know that I am a diesel Engineer
& mechanic by trade. During the black fishing season I
spent most of my time repairing & overhauling boat engines &
also selling for some of the engine firms. I sold most
things of value at the time of evacuation & left a lot of old
stuff behind. If this engine, that you speak of is a good
engine I cannot claim it unless some party credited it to
me. (That is some firm for commission on some sale.)
The old engines above were of very little value around 1941-2
as engines & parts were easily available; but they may have
become of some value later for parts purposes.

Yours truly,
M. Rato.

5297

29th April, 1947.

Mr. Yoshiaki SATO,
Registration No. 08760,
Giscome, B.C.

Dear Sir:

We received your letter of the 23rd April, regarding different motors that you owned. The engine described by you as 2 cycle Nippon Sei-diesel was sold for \$65.00, and we have attached hereto Custodian cheque in this amount to cover.

This was however the only engine that was sold, and as we note that the other two were old and were of very little value, we are assuming that we were unable to locate a purchaser for them, as there is no record on your file of their having been disposed of.

Yours truly,

F.E. Anderson,
Office of the Custodian.

WEA:HA
Encl. (cheque)

5298

RECEIVED